

close to your inspiration



MIRAGE
close to your inspiration



Mirage è il partner più affidabile per la progettazione, il supporto e la realizzazione di superfici in gres porcellanato.

Grazie all'elevata professionalità del proprio staff tecnico e all'esperienza pluridecennale, Mirage assiste i propri clienti in **più di 120 paesi nel mondo**, offrendo un **servizio completo, puntuale ed efficiente** per:

- ◆ **Pavimenti e rivestimenti** per l'**Architettura**, l'**Interior Design** e l'**Arredo urbano**
- ◆ **Progetti e prodotti** a pieno **rispetto ambientale**
- ◆ **Facciate ventilate**
- ◆ **Pavimenti sopraelevati**
- ◆ **Pavimenti tattili**
- ◆ **Ristrutturazioni e recuperi storici**
- ◆ **Progetti speciali** ad alto valore tecnico ed estetico
- ◆ **Progetti industriali**

DA SEMPRE ORIENTATA AL MIGLIORAMENTO COSTANTE DELLA QUALITÀ, ALL'INNOVAZIONE TECNOLOGICA E ALLA RICERCA STILISTICA, MIRAGE SI DIMOSTRA SEMPRE PIÙ ATTENTA A SODDISFARE IL CLIENTE IN OGNI SUA ESIGENZA PROGETTUALE ED ESTETICA.

Mirage is the most reliable partner in the design, support and installation of porcelain stoneware surfaces.

Thanks to the expertise of its technical staff and decade-long experience Mirage assists its customers in **over 120 countries worldwide** offering a **complete, efficient and accurate service** concerning:

- ◆ **Floor and wall coverings** for the **Architecture**, **Interior design** and **Urban Furnishing sectors**
- ◆ **Projects and products** which totally **respect the environment**
- ◆ **Ventilated facades**
- ◆ **Raised floors**
- ◆ **Tactile floors**
- ◆ **Renovation and historic restoration**
- ◆ **Special projects** with high technical and aesthetic value
- ◆ **Industrial projects**

CONSTANT QUALITY IMPROVEMENT, TECHNOLOGICAL INNOVATION AND STYLISTIC RESEARCH ARE THE DRIVING ELEMENTS BEHIND MIRAGE'S ATTENTION TO CUSTOMER SATISFACTION PROVIDING SOLUTIONS THAT MEET ALL PROJECT AND AESTHETIC REQUIREMENTS.



Qualità tecnica e libertà progettuale.

Technical quality and
design freedom.

Un servizio unico, in tutto il mondo, per ogni vostro progetto.

La vasta esperienza unita agli ingenti investimenti in Ricerca tecnologica consentono all'azienda di rispondere in maniera efficace e versatile alle esigenze del mondo dell'Architettura e del Cantiere, promuovendo soluzioni sempre più innovative ed elevate, sia nell'affidabilità che nel design.

Mirage è da sempre un punto di riferimento per progetti quali: Aeroporti, Centri Commerciali, Metropolitane, Ospitalità, Catene di Retail, Autosaloni, Uffici, Industria, Spazi esterni, Edifici pubblici e privati.

I prodotti Mirage hanno come filosofia quella di non dare limitazioni d'uso al Progettista.

A unique worldwide service for all your projects.

Great experience combined with significant investments in technological research allow the company to meet both Architecture and Work Site requirements in an effective and versatile manner with increasingly innovative and high level solutions in terms of reliability and design.

Mirage has always been a point of reference for projects such as: Airports, Shopping Centres, Undergrounds, Hospitality, Retail Chains, Car Showrooms, Offices, Industry, External Spaces, Public and Private Buildings.

The philosophy of Mirage products is to offer the designer total freedom as regards possible applications.



Dietro ogni lastra: ricerca e sviluppo.

Behind each slab:
research and development.

Uno staff tecnico che collabora con progettisti e imprese di costruzione **in 5 continenti**: ecco cosa rende speciale ogni prodotto Mirage.

È l'esperienza consolidata nel confrontarsi con la sensibilità estetica di chi progetta e le esigenze tecniche di chi posa, giungendo a trasformarle in soluzioni concrete.

Mirage Engineering, divisione specializzata nella progettazione di facciate ventilate e pavimenti sopraelevati, fornisce una preziosa assistenza tecnica in tutte le fasi di lavoro, dalla prima bozza del progetto sino alla posa in opera.

Il risultato: **libertà totale per il progettista, massima semplicità in cantiere.**



Our technical staff cooperates with designers and construction companies **in 5 continents**: this is what makes Mirage products so special.

Mirage has consolidated experience in dealing with the aesthetic sensitivity of designers and the technical requirements of fitters, and can therefore transform their needs into concrete solutions.

Mirage Engineering is the division specialised in the design of ventilated facades and raised floors; it offers valuable technical assistance in all stages, from the first draft of the project to site installation.

The result: **total freedom for the designer and maximum simplicity on the construction site.**

Infinite possibilità creative.

Endless creative possibilities.

LE VARIABILI DI PROGETTO TROVANO SOLUZIONE NELLA GAMMA AMPIA E COMPLETA DI MIRAGE: CON PIÙ DI **180 COLORI, 20 COLLEZIONI, 5 SUPERFICI, 10 FORMATI** MODULARI E MONOCALIBRO, PROGETTARE È UNO STIMOLANTE PROCESSO DI RICERCA CREATIVA.

Mirage mette a disposizione delle specifiche esigenze di progettazione di architetti ed interior designer una gamma completa, che continua costantemente ad aggiornare e rinnovare con il preciso intento di fornire un servizio di assoluto valore professionale.

Le performanti qualità tecniche ed estetiche del **gres porcellanato** Mirage si coniugano alla creazione di superfici ispirate alle suggestioni della natura, a commistioni con superfici metalliche e texture materiche. che stimolano sia gli aspetti visivi che tattili, in risposta ad ogni esigenza progettuale.

MIRAGE'S WIDE AND COMPLETE RANGE OFFERS SOLUTIONS TO ALL PROJECT VARIABLES: WITH MORE THAN **180 COLOURS, 20 COLLECTIONS, 5 SURFACES, 10 SIZES** (BOTH MODULAR AND WITH A SINGLE WORK-SIZE), DESIGNING BECOMES A STIMULATING PROCESS OF CREATIVE RESEARCH.

Mirage offers a complete range of products that meets specific project needs that architects and interior designers have. Moreover, Mirage constantly updates and renovates its range of products with the aim of offering an absolutely professional service.

The hightech and aesthetic qualities of Mirage **porcelain stoneware** create surfaces inspired by nature, mixtures of metal surfaces and material textures; surfaces which stimulate both visual and tactile senses, satisfying all project requirements.

180 colori, **20** collezioni, **5** superfici, **10** formati
180 colours, 20 collections, 5 surfaces, 10 sizes



L'ambiente è per Mirage l'obiettivo più importante

The environment is for Mirage
the first goal.



ECOLOGISTI PER SCELTA, all'avanguardia per vocazione.

Mirage è leader nella ricerca di **soluzioni Green Oriented**, che consentono di rispettare l'ambiente e rispondono ai CRITERI INTERNAZIONALI DI SOSTENIBILITÀ.

Ad attestarlo sono le numerose certificazioni ottenute nel corso degli anni, tra cui l'**ECOLABEL**, e l'orientamento **LEED compliant** di tutte le sue collezioni.

L'impiego del gres porcellanato è di per sé una scelta ecologica: preserva le risorse naturali, tutela la salute umana ed è coerente con i sistemi di rating internazionali più riconosciuti.

ECOLOGISTS BY CHOICE, leading-edge by vocation.

Mirage plays a leading role in the search for **Green Oriented solutions** able to guarantee respect for the environment and compliance with international sustainability criteria.

This is attested to by the numerous certifications obtained over the years, including **ECOLABEL**, and the **LEED-compliant** orientation that is a feature of all the collections.

The use of porcelain stoneware is an ecological choice in itself: it preserves natural resources, safeguards human health and is coherent with the most widely recognised international rating systems.



Ecolabel

Le collezioni Mirage a marchio Ecolabel garantiscono un ridotto impatto ambientale nell'intero ciclo di vita, in conformità con i rigorosi parametri ecologici e tecnici stabiliti a livello comunitario.

All the Mirage collections are Ecolabel certified, attesting to compliance with the stringent ecological and technical standards set at EU level.



IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control)

Mirage rispetta la direttiva IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control), che attesta il rispetto di rigidi requisiti e l'utilizzo delle migliori tecniche disponibili per i processi industriali.

Mirage complies with the IPPC directive (Integrated Pollution Prevention and Control), which attests to compliance with a series of rigorous requisites and the use of the most effective technologies for industrial processes.



L.E.E.D.: Leadership in Environmental and Energy Design

Tutti i prodotti delle collezioni Mirage rispondono ai requisiti LEED e contribuiscono ad ottenere da un minimo di 3 fino a un massimo di 10 crediti, a seconda del colore e dalla destinazione d'uso.

All Mirage products are LEED compliant and help to obtain between 3 and 10 LEED credits, depending on the colour and how the product is used.



Green Building Council Italia

Mirage è un membro del Green Building Council Italia, che ha fra i propri obiettivi il consolidamento e la diffusione del marchio LEED.

Mirage is a member of the Green Building Council Italia, who aims include spreading awareness and application of LEED standards.

Facciate ventilate.

Ventilated facades.



Una protezione dell'edificio, sintesi di funzionalità ed estetica.

Unire il massimo della traspirabilità con il massimo della protezione dagli agenti atmosferici è possibile attraverso le facciate ventilate.

La facciata ventilata è un rivestimento che unisce la funzione estetica ad alte prestazioni di isolamento termico-acustico, e un alto fattore di protezione dagli agenti atmosferici.

È una seconda pelle dell'edificio: uno strato indipendente che viene ancorato alla struttura lasciando un'intercapedine di ventilazione. Uno strato di pannelli isolanti viene collocato sotto il rivestimento di finitura, per eliminare ogni fenomeno di ponte termico e acustico.

L'intercapedine tra i due rivestimenti crea una camera d'aria in movimento, con un effetto di micro-ventilazione che garantisce la traspirabilità della parete e quindi la sua maggior durata e la protezione dall'accumulo di calore nel periodo estivo.

Il risultato è l'eliminazione dei cosiddetti ponti termici, che disperdono il calore all'esterno in inverno, e lo accumulano verso l'interno in estate.



Plus

- ◆ Meno dispersione di calore in inverno, meno accumulo di calore in estate.
- ◆ Risparmio energetico sul riscaldamento e sul condizionamento dell'aria.
- ◆ Maggiore isolamento acustico per un miglior confort ambientale.
- ◆ Maggiore salubrità dell'ambiente.
- ◆ Durata e inalterabilità nel tempo: nessun trasudamento di umidità.
- ◆ Massima protezione da acqua, vento, neve.

Functionality and aesthetics that protect buildings.

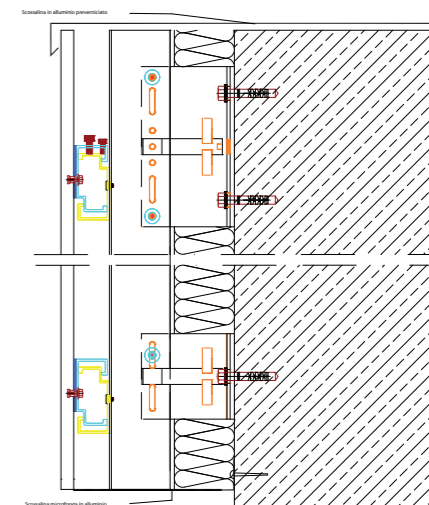
Ventilated facades combine maximum perspirability with protection against atmospheric agents.

A ventilated façade is a covering that merges aesthetics with high performance thermal-acoustic insulation, providing great protection against atmospheric agents as well.

It is a second skin for the buildings: an independent layer which is anchored to the structure leaving a ventilation gap between the two surfaces. A layer of insulating panels is placed under the finishing covering to eliminate thermal or acoustic bridging.

The gap between the two coverings creates an air passage with a micro-ventilation effect that allows the wall to breathe. This guarantees greater duration and protection against the accumulation of heat in the summer, and results in the elimination of so-called thermal bridges which cause heat dispersion in winter and heat absorption in the summer.

Sezione Verticale



Plus

- ◆ Less heat dispersion in winter and less heat absorption in the summer.
- ◆ Energy savings as regards heating and air conditioning.
- ◆ Greater acoustic insulation for improved environmental comfort.
- ◆ Healthier environment.
- ◆ Unchanged characteristics and duration over time: the walls do not ooze with dampness.
- ◆ Maximum protection from water, wind and snow.

Pavimenti sopraelevati.

Raised floors.

Ingegnerizzazioni di prodotto per soluzioni pratiche.

I pavimenti tecnici sopraelevati rispondono alla necessità di moderni ambienti di lavoro, in quanto a flessibilità degli spazi, accesso e modificabilità delle reti impiantistiche.

È una pavimentazione sospesa su strutture metalliche che crea un'intercapedine in cui alloggiare cavi e tubature di reti elettriche, telefoniche, informatiche, impianti antincendio, di riscaldamento e condizionamento.

Le lastre sono rimovibili singolarmente perciò la canalizzazione è sempre agevolmente accessibile per qualsiasi intervento di manutenzione o di modifica.

Product engineering for practical solutions.

Technical raised floors meet the needs of modern work environments: space flexibility, access and possibility to change the system networks installed underneath.

The floor is suspended on metal structures creating a space that can house cables and pipes for the wires of the electric, telephone, computer, fire protection, heating and air conditioning systems.

Each single slab can be removed therefore cables and pipes are easily accessible for maintenance operations or to make any changes that may be required.



Plus

- ◆ Facile accesso alle reti impiantistiche.
- ◆ Posa a secco, rapida e semplice.
- ◆ Possibilità di intervenire su diversi sottofondi, anche non perfettamente planari.
- ◆ Facile manutenzione e pulizia grazie alla finitura in gres porcellanato.
- ◆ Applicabile in interno e in esterno.

Plus

- ◆ Easy access to system networks.
- ◆ Fast and simple dry installation.
- ◆ It can be installed on different base structures even if not perfectly flat.
- ◆ Easy maintenance and cleaning thanks to the porcelain stoneware finish.
- ◆ For external and internal applications.



Pavimenti tattili.

Tactile floors.

Design al servizio della società

Easyway è il sistema Mirage di pavimentazioni tattili che segnalano a ipovedenti e non vedenti l'orientamento e la direzione negli spazi aperti e all'interno degli edifici.

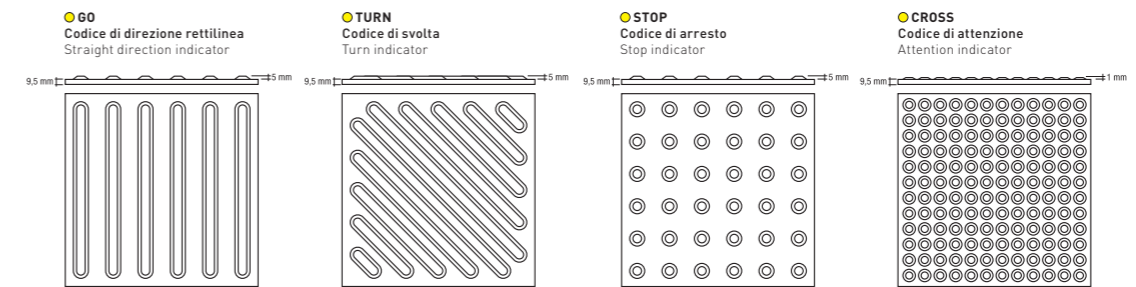
È un concept di percorsi guida che permette al disabile visivo di cogliere informazioni in diversi modi:

- ◆ il senso tattile plantare attraverso il contatto del piede con la pavimentazione.
- ◆ il senso tattile manuale con l'uso del bastone.
- ◆ l'udito grazie ai suoni che le diverse superfici creano al contatto con il bastone.
- ◆ la differenza cromatica ad alto contrasto, per gli ipovedenti.

Una soluzione preziosa di accessibilità e di sicurezza.

Plus

- ◆ 3 colori per dare a ogni contesto progettuale un efficace contrasto cromatico.
- ◆ 4 indicatori tattili modulari per le corrette indicazioni di percorso, di attenzione e di arresto.



Design at the service of society

Easyway is Mirage's tactile floor system. This type of flooring provides guidance information to visually handicapped and impaired people in outdoor spaces and inside buildings.

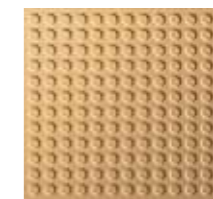
It is a concept based on guiding routes that allow disabled persons to acquire information in different ways:

- ◆ tactile foot information through the contact of the foot with the floor surface.
- ◆ hand tactile information through the use of a stick.
- ◆ hearing: thanks to the sounds that the different surfaces create when in contact with the stick.
- ◆ high-contrast chromatic difference for the visually impaired.

A valuable solution in terms of accessibility and safety.

Plus

- ◆ 3 colours to provide each project context with an effective chromatic contrast.
- ◆ 4 modular tactile indicators for correct route guidance, warning and stop instructions.



Soluzioni per la ristrutturazione.

Renovation solutions.

Per soddisfare qualsiasi esigenza progettuale in fase di realizzazione e ristrutturazione.

Con i suoi soli 4,8 millimetri di spessore, ThinK è il prodotto ideale per la ristrutturazione e per tutti gli utilizzi di gres porcellanato in cui il minor spessore e la leggerezza rappresentino fattori decisivi del progetto e della posa. Il vantaggio fondamentale è che si evita la demolizione, risparmiando tempo, costi e disagi.

ThinK è applicabile su superfici orizzontali e verticali già esistenti in marmo, pietra naturale o ceramica: un gres porcellanato a spessore 4.8 mm che risponde alle normative EN ISO 14411-G, raggiungendo uno sforzo di rottura superiore ai 700 newton.

Inoltre lo spessore minimo delle lastre riduce l'utilizzo di energia e materie prime, così come l'ingombro negli imballi e nei trasporti: in questo modo si ottimizza il carico di ogni camion, riducendo il numero di mezzi in circolazione e le emissioni di CO2.

Plus

- ◆ Metà peso rispetto a una lastra di spessore tradizionale.
- ◆ Facilità di posa e di lavorazione in cantiere grazie alla sua inedita leggerezza.
- ◆ Applicabile senza bisogno di rimuovere i rivestimenti preesistenti.
- ◆ Rispetto della norma EN 14411-G in tema di prestazioni tecniche.

To meet all project requirements in the creation and renovation stages.

ThinK, just 4.8 mm thick, is the ideal product for renovation projects and for all porcelain stoneware applications where lightness and reduced thickness are decisive factors for installation. The main advantage is that it is not necessary to demolish the existing surface thus saving time, costs and inconvenience.

ThinK can be applied to existing horizontal and vertical marble, natural stone or ceramic surfaces: 4.8 mm thick porcelain stoneware that complies with EN ISO 14411-G standards with breaking strength greater than 700 newton.

The minimum thickness of the slabs also reduces the use of energy and raw materials as well as packaging and transport space: thus, truck loads can be optimised reducing the number of vehicles on the road and CO2 emissions.

Plus

- ◆ Half the weight of a slab of traditional thickness.
- ◆ Easy to install and process on site thanks to its lightness.
- ◆ It can be applied without removing existing coverings.
- ◆ In conformity with EN 14411-G standard as regards technical performance.



Indicato per il rivestimento
Ideal for coverings



La soluzione ideale per ristrutturare
Ideal solution for renovation projects



100% qualità Mirage
100% Mirage quality



Il rispetto della Natura
Eco-friendly

ThinK

Possibili campi di applicazione

- ◆ Ristrutturazioni civili
- ◆ Ristrutturazioni commerciali: retail, hotel, spa, fashion store, Show Room, a traffico leggero

Possibili campi di applicazione

- ◆ Civil renovation projects
- ◆ Commercial renovation projects: retail, hotels, spas, fashion stores and Show Rooms with light traffic



Soluzioni tecniche per l'industria.

Technical solutions for industrial projects.

Mirage da sempre è partner ideale per i grandi progetti.

Stabilimenti industriali, centri commerciali, aeroporti ed edifici pubblici in genere: ovunque venga richiesta una pavimentazione capace di resistere a sollecitazioni continue, intenso passaggio, carichi sia statici che in movimento, Mirage realizza prodotti performanti con alte prestazioni tecniche e funzionali.

Inoltre realizza lastre in spessore maggiorato, oltre a pavimenti antiscivolo per specifiche esigenze di sicurezza.

Plus

- ◆ Pavimentazioni tecniche a spessore maggiorato.
- ◆ Raccordi specifici tra parete e rivestimento.
- ◆ Pavimentazioni antiscivolo per applicazioni industriali.

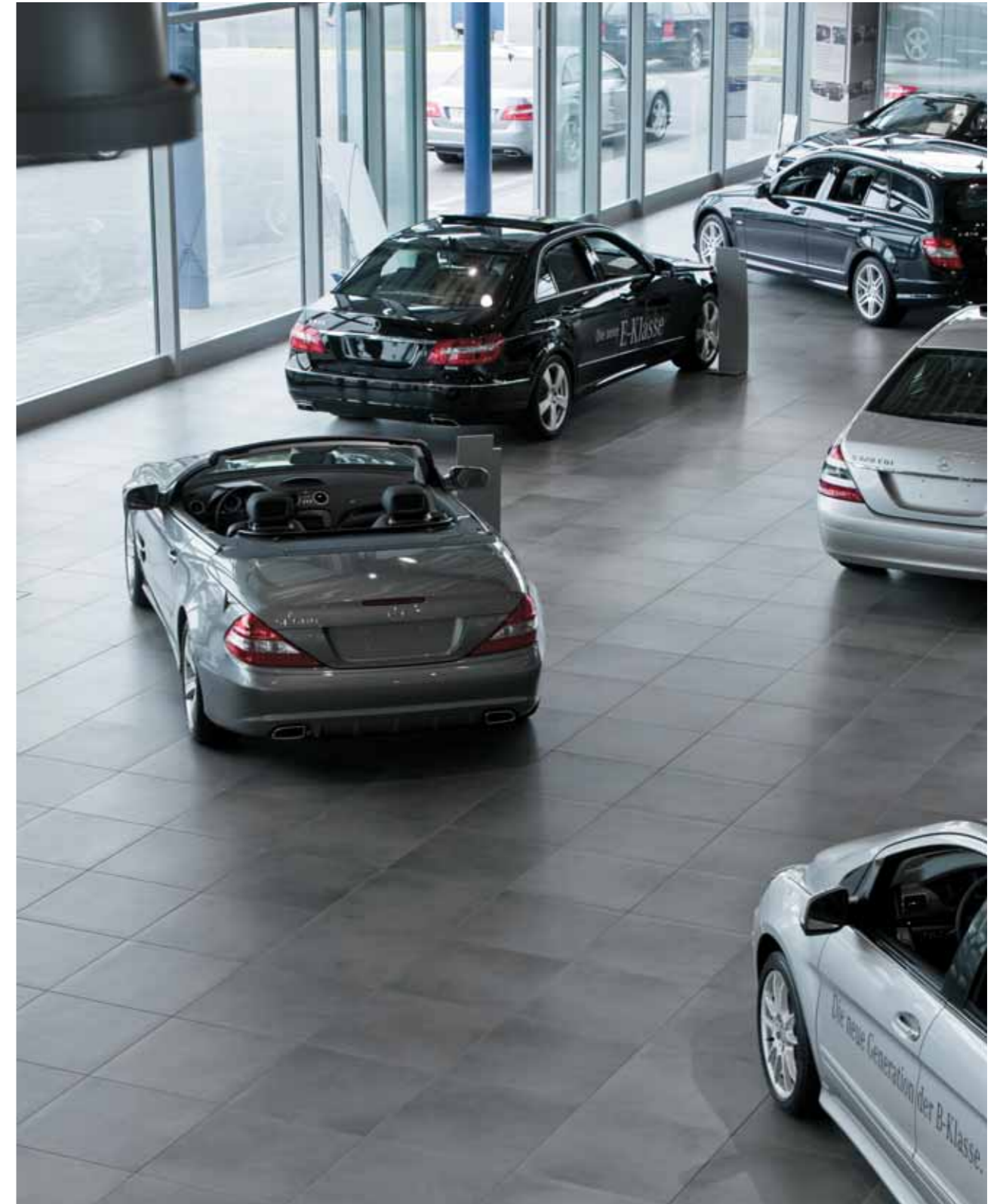
Mirage is the ideal partner for big projects.

Industrial establishments, shopping centres, airports and public buildings in general. Mirage's products have high technical and functional performances that perfectly fit specifications of floors that resists to continuous stress, high traffic, static and moving loads.

The company also produces extra-thick products as well as non-slip floors for specific safety requirements.

Plus

- ◆ Extra-thick technical floors.
- ◆ Special connections between wall and covering.
- ◆ Non-slip floors for industrial applications.



Il Gres Porcellanato 100% Made in Italy.

100% Made in Italy Porcelain Stoneware.

IN MIRAGE QUALITÀ ED ETICA PRODUTTIVA SI FONDONO IN UNA FILOSOFIA INCENTRATA SUL RISPETTO DELL'AMBIENTE, DEI VALORI SOCIALI E DELLE PERSONE.

Mirage può vantare una produzione **100% Made in Italy**, garanzia di qualità di un prodotto unico che racchiude in sé l'ingegno, la creatività, la ricerca, l'innovazione tecnologica nel rispetto della tradizione nonché la capacità di adattare l'estetica all'utile, l'antico al moderno: un pregio riconosciuto, da sempre, allo stile ed alla ceramica italiana nel mondo.

QUALITY AND PRODUCTION ETHICS MERGE IN MIRAGE'S PHILOSOPHY WHICH FOCUSES ON THE RESPECT OF THE ENVIRONMENT, SOCIAL VALUES AND PEOPLE.

Mirage boasts **100% Made in Italy** production that guarantees a unique quality expressing genius and creativity, and where research and technological innovation coexist with a decades-long tradition so as to offer useful and attractive solutions as well as ancient and modern concepts.



Ceramic Tiles of Italy





MIRAGE[®]
close to your inspiration

41026 PAVULLO (MO) ITALY
Via Giardini nord, 225
Tel. +39 0536 29.611
Telefax +39 0536 21.065
info@mirage.it

www.mirage.it